

GUIPAVAS

Le mensuel

Mai 2017

19

PUBLICATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE GUIPAVAS // WWW.MAIRIE-GUIPAVAS.FR



ACTUALITÉS

Budget 2017 : rigueur et prudence

ÉDITO // PENNAD-STUR

« Un esprit sain dans un corps sain... »

Guipavas, ville sportive, peut s'enorgueillir de compter plus de 5 000 adhérents dans les différentes sections sportives de la commune. Cette période printanière voit fleurir un très grand nombre d'évènements sportifs durant le 2^e trimestre 2017. Pour n'en mentionner que quelques-uns, citons : le Tour de Guip (Guipavas oxygène) le 19 mars, les tournois de tennis des GDR tennis jeunes (8-15 avril) et adultes (25 juin - 8 juillet), le Challenge du printemps GDR 29 et 30 avril, avec la participation de 1 200 jeunes footballeurs représentant 11 nations différentes. On peut aussi ajouter l'arrivée de la première étape de la course cycliste « l'Essor breton » le 5 mai, le tournoi de tennis de table GDR le 25 mai ou encore le Challenge de foot Louis Rivoallon ALC le 25 mai. Sans compter les nombreuses randonnées sur la commune et les fins de saison intenses de certains championnats avec leurs lots d'incertitudes.

Gageons que nombreux seront les Guipavasiens à participer ou à supporter nos sportifs, jeunes ou moins jeunes, en cette période. Ne dit-on pas « que pratiquer un sport préserve la santé et permet d'ajouter de la vie aux années ». Sportez-vous bien !

« Ur spered yac'h en ur c'horf yac'h... »

Kêr ar sport eo Gwipavaz ha lorc'h a c'hell bezañ enni pa'z eus ouzhpenn 5 000 a izili e kevredigezhioù sport ar gumun. En nevez-amzer-mañ, e-pad eil trimiziad 2017, e vo un tamm mat a abadennoù sport. Kement ha menegiñ un nebeud anezho, greomp anv eus : Tro Gwip (Gwipavaz oksigen) d'an 19 a viz Meurzh, tournamantoù tennis ar GDR evit ar re yaouank (8-15 a viz Ebrel) hag an dud deuet (25 a viz Even - 8 a viz Gouere), Daeadeg nevez-amzer ar GDR d'an 29 ha d'an 30 a viz Ebrel, gant 1 200 a c'hoarierien mell-droad yaouank eus 11 bro disheñvel. Menegiñ a c'haller ivez tennad kentañ ar redadeg war varc'h-houarn « l'Essor breton » a erruo d'ar 5 a viz Mae, tournamant tennis-taol ar GDR d'ar 25 a viz Mae, peotramant Daeadeg mell-droad Louis Rivoallon an ALC d'ar 25 a viz Mae, anez kontañ an troioù-bale niverus a c'heller ober er gumun ha fin ar sezonioù a vo e balañs e kampionadoù zo. Klaoustre e vo niverus an dud eus Gwipavaz a gemero perzh en abadennoù-se pe a harpo hor sportourien, kozh ha yaouank, e-pad ar c'houlzad-se. Lavaret e vez « ez eo mat ar sport evit ar yec'hed hag e c'hall lakaat buhez ouzhpenn d'ar bloavezhioù », neketa ? Grit sport evit ho mad !

Gildas ROUÉ

adjoint au sport
et à la vie associative

Gildas ROUÉ

*eilmaer evit ar sport ha
buhez ar c'hevredigezhioù*

Photo de couverture : la salle Jean Kergoat
dont les premières phases de travaux sont inscrites au budget 2017



Directeur de la publication : Fabrice Jacob, maire de Guipavas
Rédaction hors mention : Frédéric Alix, Élodie Camban et services municipaux
Impression sur papier recyclé Cyclus Print : Cerid - Brest
Tirage : 6 510 exemplaires
Conception graphique : d'une idée l'autre.
Renseignements : Mairie de Guipavas, place Saint-Éloi.
Tél. : 02.98.84.75.54 www.mairie-guipavas.fr

EN BREF // E BERR GOMZOÙ

RétrO'

Ouverture d'enseigne

Une nouvelle enseigne a ouvert sur la zone du Froutvén le **5 avril dernier**. Leroy Merlin propose dorénavant sur une surface de vente de 17 000 m², plus de 44 000 références (100 000 via internet) pour le bricolage, la décoration, le jardin ou encore l'aménagement de la maison. 128 salariés ont été recrutés et évoluent dans un bâtiment respectueux de l'environnement (éclairage led, etc.) au 35 rue de Keradrien.



Bientôt

Fermeture de la mairie

En raison de l'Ascension, les services de la mairie seront fermés les 25 et 26 mai. Une permanence état civil sera assurée le samedi 27 mai de 9h à 12h. La médiathèque Awena quant à elle, sera ouverte aux horaires habituels les 26 et 27 mai. Par ailleurs, du fait du lundi de Pentecôte, les services municipaux seront également fermés le 5 juin.



RétrO'

Élections législatives

Les élections législatives, qui permettront de désigner les 577 députés siégeant à l'Assemblée nationale, se tiendront **les dimanches 11 et 18 juin**. Elles se déroulent généralement tous les cinq ans sauf en cas de dissolution de l'Assemblée nationale.

Bientôt

Don du sang

La prochaine collecte de l'établissement français du sang (EFS) se déroulera le lundi 15 mai entre 8h et 12h30 à la salle Jean Monnet. Rappel : pour un premier don, une pièce d'identité est nécessaire. Attention, ne venez pas à jeun.

3

ACTUALITÉS
Attention frelons !



4
ACTUALITÉS
Le budget 2017



5
HISTOIRE
Le moulin du Roz

7

SORTIR
Vie locale



8
RENCONTRE
Pascal Eveilleau



ACTUALITÉS // KELEIËR

Écoles publiques

Rentrée 2017-2018

Les directrices et directeurs des écoles publiques de Guipavas prennent les inscriptions des futurs élèves (y compris ceux nés en 2015).

Pour tout contact et prise de rendez vous :

- **Groupe scolaire de Kerafloc'h**, 50 rue du Douvez (Tél. : 02.98.28.22.95, kerafloch@gmail.com)
- **École maternelle Louis Pergaud**, inscriptions auprès de l'école élémentaire : 27 rue Saint-Thudon (Tél. : 02.98.84.73.10, ee-pergaud.guipavas@laposte.net)
- **École maternelle Jacques Prévert**, inscriptions auprès de l'école élémentaire : 9 rue des charmes (Tél. : 02.98.84.60.41, prevert.guipavas@laposte.net)
- **Groupe scolaire Maurice Henensal**, rue Alfred de Musset (Tél. : 02.98.02.61.70, ecolehenensal.29@wanadoo.fr)

Il est impératif d'apporter le livret de famille et le carnet de santé de l'enfant Et le cas échéant : un certificat de radiation et le dossier scolaire de l'école précédente.

Essor breton

Étape à Guipavas

Les amateurs de la petite reine seront ravis de rallier le centre-ville de Guipavas, **le 5 mai** afin d'assister à l'arrivée de la première étape de la 59^e édition de l'Essor breton (Loperhet-Guipavas sur 143,7 km). Créée en 1958, la doyenne des courses par étapes du calendrier amateur hexagonal se déroule sur 4 jours et comporte 5 étapes dont un contre-la-montre par équipes. Classé « élite nationale », l'Essor breton réunit chaque année, 18 équipes dont trois étrangères (Canada, Belgique, Pays-Bas pour cette nouvelle édition). Rappelons que le spectacle est au rendez-vous puisque beaucoup d'anciens vainqueurs évoluent ensuite dans les rangs des professionnels.



Diagnostic jeunesse

Questionnaire

Soucieuse d'améliorer en permanence la qualité de l'accueil péri-scolaire pour les adolescents, la municipalité réalise actuellement un « diagnostic jeunesse » auprès des jeunes concernés et de leurs parents, sous forme de questionnaire.

Si vous souhaitez participer, rendez-vous sur : <http://jeune.mairie-guipavas.fr/diagnostic-jeunesse>

Ressources et conditions de vie

Enquête Insee

L'Insee réalise entre mai et juin 2017 une enquête sur les ressources et les conditions de vie. Celle-ci s'inscrit dans un dispositif statistique européen. Elle est réalisée sur un échantillon de 14 000 logements dont certains se situent sur Guipavas. Une enquêtrice de l'Insee, Mme Rachel Jaffres passera les interroger munie de sa carte officielle. Les ménages concernés seront prévenus par courrier au préalable. La municipalité vous remercie par avance du bon accueil que vous lui réserverez.

Monde associatif

Annuaire des associations

La Ville élabore actuellement le prochain annuaire des associations. Afin de publier des données actualisées, le service sport et vie associative (SSVA) va donc adresser, dans le courant de ce mois, un mail accompagné d'une fiche de renseignements* aux présidents et responsables d'associations de la commune. Celle-ci est à compléter et à retourner impérativement pour le **9 juin, dernier délai**. Par ailleurs, les associations (nouvellement implantées sur la commune) qui souhaitent figurer dans cette édition mais qui ne reçoivent pas ce courrier, peuvent se rapprocher du SSVA.

* Retrouvez cette fiche, à partir de mi-mai, sur : www.mairie-guipavas.fr

Renseignements complémentaires auprès du SSVA : 80 rue commandant Challe, au 02.98.32.88.13 ou via ssva@mairie-guipavas.fr

Saison 2017 - 2018

Réservation des salles municipales

La saison s'achève à peine, qu'il est déjà temps de songer à la suivante ! Le SSVA a donc transmis aux responsables associatifs un courrier comprenant deux formulaires afin d'élaborer le calendrier des manifestations ainsi que les plannings hebdomadaires de la saison 2017-2018. Le premier concerne les manifestations organisées entre septembre 2017 et août 2018. Le second est spécifique aux demandes de créneaux pour les plannings hebdomadaires. Ces deux documents doivent impérativement être complétés et transmis au SSVA **pour le 31 mai, au plus tard**.

Renseignements complémentaires auprès du SSVA.

Information municipale

Avis de consultation

L'EARL Le Roux, dont le siège est à Gouesnou, au lieu-dit « Penety », a déposé en Préfecture un dossier de demande d'autorisation d'extension d'un élevage porcin. Par arrêté du 24 mars 2017, le Préfet a prescrit l'ouverture d'une consultation du public afin de présenter le dossier, du 18 avril au 15 mai 2017. Guipavas étant dans le rayon d'affichage, un dossier de consultation est disponible en mairie, sans registre d'enquête. Le dossier sera également consultable sur www.finistere.gouv.fr Les tiers intéressés peuvent consigner leurs observations pendant la période de consultation sur le registre ouvert à cet effet à la mairie de Gouesnou, ou par courriel : pref-da2p@finistere.gouv.fr

Destruction de nids

Attention frelons !

Avec l'arrivée du printemps et des beaux jours, les frelons asiatiques risquent d'être de retour... En 2016, plus de 800 nids ont été détruits dans la métropole brestoise dont une centaine sur Guipavas. La ville a donc reconduit un contrat avec une entreprise spécialisée dans la lutte contre la Vespa velutina, nom savant de l'insecte.



Concrètement, si un nid est repéré sur la commune, il ne faut pas tenter de le détruire soi-même mais se rapprocher de la mairie (et si possible fournir une photo du nid ou du frelon). Le particulier signalant bénéficiera alors de l'aide du référent local qui authentifiera l'insecte et contactera le prestataire spécialisé qui interviendra directement sur place. La destruction d'un nid de frelons asiatiques est intégralement prise en charge par la commune à condition de passer obligatoirement par les services de la mairie.

Contact : 02.98.84.18.05
ou sophie.gueguen@mairie-guipavas.fr

ACTUALITÉS // KELEIÈR

15,923

millions d'euros :
le budget 2017

12,210

millions d'euros :
budget de fonctionnement

3,713

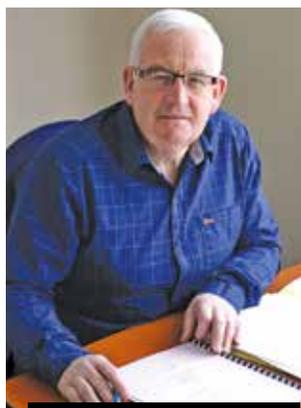
millions d'euros :
budget d'investissement

Budget 2017

Prudence et rigueur au programme



RETROUVEZ
LE BUDGET EN QUELQUES
GRAPHIQUES SUR
WWW.MAIRIE-GUIPAVAS.FR



Joël Tranvouez, adjoint aux finances

EXTRAITS DES PRINCIPAUX INVESTISSEMENTS DE GUIPAVAS POUR 2017

ADMINISTRATION GÉNÉRALE

- refonte du site internet : 31 000 €

AFFAIRES SCOLAIRES

- groupe scolaire Prévert / rénovation du chauffage : 45 000 €
- groupe scolaire Pergaud / réfection cour et accès : 34 000 €

JEUNESSE - ENFANCE

- ALSH Saint-Thudon / réaménagement de la cour (enrobé, jeux, etc.) : 39 000 €

SPORT

- travaux de la salle Jean Kergoat : 665 000 €
- vestiaires de Kerlaurent : 858 000 €

DIVERS

- travaux d'accessibilité : 109 000 €

Joël Tranvouez, adjoint aux finances, revient en quelques mots sur le budget primitif 2017 afin d'en commenter les grandes orientations et les lignes directrices.

Dans un contexte incertain, et malgré une hausse des investissements, due à d'importants reports de travaux, l'équipe municipale souhaite avant tout rester vigilante.

Comment peut-on qualifier ce budget 2017 ?

Rigueur et prudence : ce sont les maîtres-mots du budget pour les trois prochaines années particulièrement du fait des baisses de dotation de l'État. Il convient d'être rigoureux et prudent car nous ne savons pas ce que nous prévoit l'avenir. Des élections approchent et, malheureusement aujourd'hui à tous les niveaux, les désengagements sont nombreux : État, métropole... Il importe d'effectuer des choix et d'établir des priorités en fonction notamment de la trésorerie disponible. Notre politique d'investissement en découlera. En place depuis mi-février, pour ce budget à voter en mars, nous ne pouvons faire autrement que nous appuyer sur le budget élaboré par le service finances dont je salue d'ailleurs les compétences.

Quelles sont les priorités définies pour cette année ?

Ce sont les quatre axes forts de tout bon gestionnaire communal : ne pas augmenter la fiscalité, contrôler les dépenses, contenir la dette et maîtriser les ratios d'endettement. Grâce à cela, nous devrions obtenir des excédents, sachant néanmoins que nous avons hérité d'une dette assez lourde encore à rembourser. Investir est important pour une ville en développement comme la nôtre mais encore faut-il le faire de manière raisonnée.

Quels sont les investissements prioritaires pour 2017 ?

Par rapport au débat d'orientation budgétaire (DOB) de janvier, nous avons effectué quelques modifications en conservant les investissements prioritaires à savoir les travaux de Kerlaurent et ceux définis pour la salle Jean Kergoat. Ces réalisations sont « visibles » mais à côté, la commune se doit aussi de maintenir et entretenir son patrimoine existant en bon état (ainsi, le chauffage de l'école Prévert va être rénové, par exemple). Nous restons prudents car, bon an, mal an, si Guipavas est en plein essor, nous constatons une stabilité voire une régression des recettes de la ville alors que ses dépenses et charges augmentent.

Que faut-il retenir de ce budget ?

Nous n'avons pas été maître d'œuvre sur ce budget. Il nous a fallu arbitrer des choix de dépenses d'investissement sachant que les gros travaux prévus en 2016 n'ont pas été effectués et sont donc à réaliser et à payer en 2017. Nous serons vigilants pour réaliser des économies sur certains postes de dépenses. De ces économies et du résultat des prochaines élections (présidentielle, législatives...) dépendra l'élaboration de notre budget 2018. ■

HISTOIRE // ISTOR

Patrimoine

Le moulin du Roz

Vous vous êtes peut-être demandé à quoi pouvait ressembler autrefois la carrière Prigent ? Cet endroit n'a pas toujours eu ce décor rocheux digne d'un western d'où sortent quotidiennement des camions. Michel Boucher nous conte l'histoire du moulin du Roz qui se dressait jadis fièrement au fond de cette vallée pleine de charme.

Je me souviens d'une promenade d'enfance au moulin du Roz. C'était quelques jours avant que cette solide et belle bâtisse construite en 1815 par Yves Léal, fils du maire-meunier de Guipavas sous la Révolution, ne soit détruite sous les coups de boutoir des bulldozers. C'est ainsi que commença, en 1962, l'exploitation, sur ce site agreste, de la carrière Prigent qui prit dès lors la dénomination officielle de « carrière du moulin du Roz ». Qu'il est loin le temps où l'eau de l'étang tombait en cascade sur la grande roue à aube pour entraîner toute la machinerie du moulin et ses trois paires de meules qui produisaient de la fine fleur de farine ! Disparue l'époque où les charrettes de blés cahotaient sur les ornières du chemin qui serpentait jusqu'au moulin du Roz entre les garennes accidentées couvertes de l'or de l'ajonc et les prairies étalant leur foin jusqu'à la chaussée de l'étang !

La saga des meuniers

Au XIX^e siècle, les Léal formaient une véritable dynastie de meuniers. En sautant d'un moulin à l'autre, on restait souvent en famille. Les filles Léal, nées à deux pas de la grande roue, étaient souvent demandées en mariage par les meuniers du voisinage ! Sans doute n'y avait-il pas de bon moulin sans une bonne meunière ! Des liens de

parenté (frères, sœurs, cousins, oncles, etc.) unissaient les Léal du moulin du Roz aux moulins du Pont, du Can, du Pontrouf, du Vern, de Kerida, du Vizac, de Kerhuon, de Kerafur, du Froutven, de Keribian. Avant la Guerre de 1870, il y avait à Guipavas, 349 personnes, réparties sur 25 moulins que le métier de meunier faisait vivre directement : 132 meunières, 139 meuniers et 78 garçons-meuniers appelés « portézad ». Ceux-ci allaient livrer les lourdes culasses de farine de boulangerie et ils étaient réputés bons colporteurs de nouvelles souvent croustillantes ! La farine était alors à la base de l'alimentation surtout chez les paysans gros consommateurs de pain, bouillie de froment et d'avoine, crêpes et kig ha farz.

Les oies du Capitole

Un dimanche d'hiver, frappée par un violent déluge, la digue en terre de l'étang du moulin du Roz avait craqué sous le poids des eaux ! Les oies, en réalité de vulgaires canards affolés alertèrent les meuniers par leurs cris stridents. Délaissant les dominos, ils partirent dare-dare à dos de cheval, prévenir les meuniers des moulins d'aval qu'ils ouvrent au plus vite leurs vannes pour atténuer le choc. Ouf, on avait évité la catastrophe ! ■

MICHEL BOUCHER (AGIP)

1866

il y avait sur le territoire de Guipavas 6 hectares de canaux, étangs et marais

1936

les Léal cessent leur activité meunière et vendent le moulin du Roz au docteur Lavenant, médecin à Guipavas

1989

Monsieur Prigent vend la carrière du moulin du Roz à Monsieur Lagadec



Le moulin du Roz en 1933



Le meunier et la meunière Guillaume Léal (1879-1949) et Louise Page (1882-1962) devant le moulin du Roz en 1923

EXPRESSION POLITIQUE // POLITIKEREZH

Guipavas Avenir

JOLI MOIS DE MAI.

Le mois de mai sera riche en évènements pour Guipavas et ses habitants.

Le Challenge du Printemps tout juste terminé, place au vélo avec l'arrivée le 5 mai de la première étape de l'Essor Breton, course cycliste à étapes renommée.

Viendront ensuite les tournois de tennis de table des Gars du Reun et le challenge Louis Rivoallon de l'Amicale Laique de Coataudon Foot, des évènements sportifs qui ne manqueront pas d'attirer du monde à Guipavas.

Ce même week-end de l'Ascension, une délégation de Guipavas se rendra à Callington pour célébrer le 35^{ème} anniversaire du jumelage entre nos deux villes. Au fil des années, des liens forts se sont établis avec nos amis d'Outre-Manche et dans une Europe aujourd'hui fragilisée, il importe que de tels liens de solidarité et d'amitié entre nations perdurent. Les jumelages, en effet, sont le ciment de notre cohésion face aux dangers du monde.

Dès début mai, les grands travaux de rénovation de la salle Jean Kergoat démarreront pour une durée de 5 mois. Il s'agira d'une première phase de travaux, la 2^{ème} étant prévue pour 2018.

Dans un tout autre domaine, le 7 mai verra se dérouler le second tour de l'élection présidentielle, suivi les 11 et 18 juin des élections législatives en vue du renouvellement de l'Assemblée Nationale. Chacun aura donc le loisir de s'exprimer dans les urnes et espérons que l'abstention ne soit pas la grande gagnante de ces scrutins.

Place aussi courant mai aux premières kermesses d'écoles et spectacles signant la fin d'année toute proche et l'arrivée de l'ÉTÉ. Et, qui dit été, dit Pontané !

Retour donc d'une **fête de l'été, le 8 juillet, pour et par les Guipavasiennes et Guipavasiens** dans le parc de Pontané, fête populaire de 14h00 à minuit pour petits et grands : jeux, démonstrations sportives, stands gourmands, fanfare, bagad, moules-frites, concerts et, pour finir, le traditionnel feu d'artifice.

Nul doute que cette animation simple, avec la participation d'associations guipavasiennes, saura répondre aux attentes de très nombreux Guipavasiens. En espérant que le soleil soit également de la partie ! Et puisque nous pouvons vous annoncer que la plage du Douvez aura bel et bien du sable encore cette année, profitez du printemps avant un bel été !

Groupe majoritaire

Rencontre du maire et de ses adjoints, sur rendez-vous.
Contact : 02.98.84.18.00 ou secretariat-general@mairie-guipavas.fr

Union pour Guipavas

L'arrivée du printemps est sur la commune l'occasion d'évènements sportifs et associatifs très divers et la population de la commune ne peut que se réjouir de telles propositions.

Trois évènements émergent tout de même de ce foisonnement :

- Le Challenge du printemps qui fêtait cette année son 40^{ème} anniversaire. On peut se permettre de rendre hommage à F. QUENTEL qui en fut l'initiateur et qui fidèlement a accompagné ces 40 éditions.
- L'Essor breton. Cette course cycliste en est à sa 59^{ème} édition, ce qui en fait la plus ancienne course amateurs par étapes en France. Le 5 mai l'arrivée de la 1^{ère} étape de 143,7 km se fera au centre ville. Les associations cyclistes sont très dynamiques sur la commune et profiteront de cet évènement pour organiser une grande fête du vélo ;
- Le tournoi de tennis de table de l'Ascension. Cette manifestation qui réunit plus de 300 pratiquants de l'ouest de la France fêtera cette année sa 46^{ème} édition.

Les travaux de rénovation de la salle J. KERGOAT et de la salle N°3 qui seront engagés début mai interdisent l'accès à ces locaux et réduisent de manière drastique le terrain de jeu des organisateurs de ce tournoi.

Dans ce contexte déjà difficile, on peut s'étonner de l'attitude de la municipalité qui en rajoute en interdisant l'utilisation de la salle N°2. Cette interdiction semble sans réel fondement car cette salle est utilisée depuis de nombreuses années pour l'organisation de ce tournoi. Pourquoi une telle décision tout d'un coup ? Pourquoi mettre les organisateurs en difficulté ?

Nous espérons que les décideurs municipaux sauront raison garder pour proposer aux organisateurs de ces manifestations les meilleures conditions possibles et que ce printemps soit réellement l'occasion de manifestations réunissant la population autour de projets motivants.

www.unionpourguipavas.fr
www.facebook.com/unionpourguipavas/
www.twitter.com/unionpourguip/

Groupe minoritaire

Contact : contact@unionpourguipavas.fr

Initiative citoyenne pour Guipavas

Les personnes se transforment-elles totalement dès lors qu'elles passent de l'opposition à la majorité ? Le conseil municipal du vendredi 20 mars était, entre autre, dédié au budget primitif de la commune.

En préambule de sa présentation, l'adjoint aux finances a annoncé ne pas vouloir endetter la ville au delà d'un ratio d'endettement de 8 ans, une valeur jugée acceptable par la majorité municipale. Allons donc !

Ce ratio, de 6 ans en 2013 est aujourd'hui de 5,97 ans après être passé par une valeur maximale de 7 ans.

La municipalité envisage donc de pouvoir endetter la ville à un niveau jamais atteint.

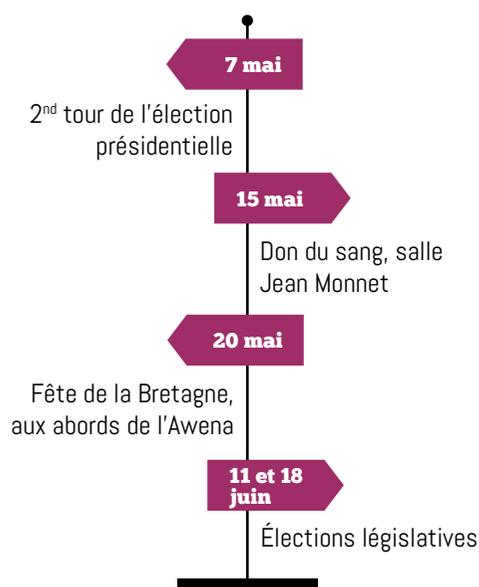
Faut-il rappeler le discours alarmiste tenu par Fabrice Jacob et Gurvan Moal lors des deux dernières campagnes électorales ? Guipavas, une vile surendettée, voire en faillite ! Administrer correctement une ville aussi importante que Guipavas nécessite d'avoir une vision à long terme de son développement afin de mettre en place, de façon progressive, les équipements nécessaires aux futures générations. Le recours à l'emprunt, bien souvent nécessaire, n'est pas périlleux pour une commune aussi dynamique que la nôtre, à condition de maîtriser ce ratio d'endettement, ce qui a toujours été le cas jusqu'à présent. L'alternance politique que vient de connaître Guipavas a au moins le mérite de clarifier les discours et de réhabiliter les efforts accomplis par les équipes précédentes afin de maîtriser les dépenses. Au vu des premières propositions de M. Jacob dans le domaine des actions éducatives et culturelles, notre opposition portera donc prochainement sur ses choix politiques imposés à la population.

Groupe minoritaire

Contact : icipourguip@gmail.com

SORTIR // MONT ER-MAEZ

Les rendez-vous



Mémento

Infirmiers

Dim 7 mai, cabinet Contentin, 02.98.32.18.62
Lun 8 mai, cabinet Quenet/Daniel, 02.98.84.74.89
Dim.14 mai, cabinet Papin, 02.98.32.12.97
Dim. 21 mai, cabinet Maniavial, 02.98.32.09.34
Jeu. 25 mai, cabinet Le Faucheur, 02.98.02.11.99
Dim. 28 mai, cabinet Begoc, 02.98.47.33.58
Dim. 4 juin, cabinet Contentin, 02.98.32.18.62
Lun. 5 juin, cabinet Quenet/Daniel, 02.98.84.74.89
Dim. 11 juin, cabinet Papin, 02.98.32.12.97

Médecins, dentistes de garde, Samu

Contactez le 15

Pharmacies de garde

3237 (0,34 €/mn) ou www.3237.fr

Gendarmerie de Guipavas

02.98.84.60.25 ou 17

Sylvie Maillard,

conciiliatrice de justice assurera une permanence les 15 mai, 12 et 26 juin de 14h à 16h30. Uniquement sur rendez-vous, en mairie, 02.98.84.18.05

PROCHAINE PARUTION

Les annonces de manifestations organisées par la vie associative guipavassienne doivent impérativement parvenir avant le 10 de chaque mois pour une parution le mois suivant. Pour le prochain numéro, merci de transmettre vos annonces avant le 10 mai, dernier délai via le formulaire mis en place sur la page d'accueil : www.mairie-guipavas.fr

Paroisses

• **Notre-Dame de Tourbion.** Messes à 18h30 les samedis 13, 20, 27 mai et 3 juin. Éveil à la Foi : le 6 mai à 11h. Catéchèse : les 6, 20 mai et 3 juin de 9h30 à 12h.

• **Guipavas.** Pardon de ND du Reun, à la chapelle, le 7 mai à 10h30. Messes à 10h30 les dimanches 14, 21 et 28 mai. Éveil à la foi, le 13 mai à 10h30 au Relecq-Kerhuon et 11h à Gouesnou. Le 21 mai, à 10h30, fête de St-Yves, messe à la chapelle. Profession de foi et 1^{ère} eucharistie, le 28 à 10h30.

Vie locale

Vie paroissiale

• organise un pèlerinage diocésain avec les malades à Lourdes du 12 au 18 septembre 2017. Renseignements et inscriptions avant le 15 août auprès de François Cadiou : 02.98.28.26.01.

Penn-ar-bed Kin-ball (PBKB)

• organise la 17^e journée de championnat de France de Kin-ball, le dimanche 7 mai de 10h30 à 16h. Venez encourager les joueurs du PBKB, à Plabennec, salle René Le Bras. Entrée gratuite, restauration sur place. facebook.com/pbkb29

Les amis de la résidence Jacques Brel

• organisent la kermesse de l'EHPAD (58 rue Saint-Thudon) le dimanche 14 mai de 10h30 à 17h. Au programme : loterie, panier garni, plantes vertes, café gâteaux, crêpes. Vente de billets de tombola à la résidence et auprès des bénévoles.

GDR - tennis de table

• organisent leur 46^e tournoi de l'Ascension le jeudi 25 mai à Kercoco. 200 joueurs sont attendus, beaux jeux et spectacles garantis, 13 tableaux dont 1 handisport. Restauration sur place. Les inscriptions sont possibles sur www.guipavastdt.fr

Les amis de la chapelle Saint-Yves

• organisent la Saint-Yves le dimanche 21 mai à la chapelle du Douvez. À 10h15 procession et messe, à 13h repas salle municipale puis concerts : à 16h guitare classique, à 17h Clarisse Lavanant. Concerts gratuits, participation facultative. Contacts : 02.98.28.26.59 et 02.98.28.10.43.

Rico Lamour

• organise le jeudi 18 mai à 20h30 au lycée La Croix-Rouge la salle (2 rue Mirabeau à Brest) une rencontre-témoignages « notre fille Lola dansait au Bataclan ». Entrée libre.

• organise le vendredi 19 mai à l'auditorium de l'Awena, une rencontre avec les élèves des collèges du Vizac et Saint-Charles. Renseignements au 06.84.16.05.33 et sur <http://asso.ricolamour.free.fr>

Tarikarea

• organise un loto, animé par Malou de Brest le dimanche 14 mai à l'Alizé à 14h. Plus de 3500 € de lots. Petite restauration sur place. Tarifs : 1 carte 3€, 3 cartes : 8€, 7 cartes 16€. Contacts : associationtarikarea@gmail.com www.facebook.com/associationtarikarea ou 06.28.55.81.21

GDR évasion

• organise le jeudi 15 juin une sortie : découverte du Cairn de Barnévez (panthéon de la préhistoire) ; repas à Plougasnou puis embarquement pour le château du Taureau et son panorama ; au retour Saint-Jean-du-Doigt et son église. Tarif : 58€. Inscriptions avant le 5 juin au 02.98.84.85.82 ou 02.98.84.67.95.

Gym forme bien-être

• organise ses portes ouvertes pour la section gym enfants, les mercredis 7 et 14 juin, salle Barsbüttel, rue commandant Challe. De 16h à 17h pour les 5-6 ans et de 17h15 à 18h pour les 3-4 ans. Préinscriptions possibles pour la rentrée en raison du nombre limité de places. Contact : gymformebienetre.fr

APE groupe scolaire Jacques Prévert

• organise la kermesse de l'école, le samedi 20 mai. Stands et animations à l'école élémentaire à partir de 14h. Nombreux lots à gagner. Renseignements : www.facebook.com/apejacquesprevert ou apejacquesprevert@gmail.com

Namaste india

• organise un concert de musique indienne (sitar, pakhawage, tabla et chant), le 13 mai à 20h à la médiathèque Awena.

Tarifs : 10 et 7€.

Contact : 06.10.01.54.34 et namastein29@gmail.com www.namasteindia29.blogspot.com

American Breizh Car

• propose une exposition de voitures américaines, le dimanche 28 mai de 10h à 12h, place Saint-Éloi. Contact : 06.63.15.70.81 et lebrasnoel@gmail.com

ANNUAIRE DES ASSOCIATIONS ÉDITION 2017 -2018

La ville de Guipavas prépare l'édition 2017-2018 de l'annuaire des associations. Afin de publier des données actualisées, le service sport et vie associative (SSVA) sollicite actuellement les associations y figurant ou souhaitant y figurer.

Plus d'informations en page 3.

Clinique de Pen An Dalar

Offres d'emploi

La clinique de Pen An Dalar propose des offres d'emploi (cuisinier, aide de cuisine, agents hôteliers) pour des remplacements d'été et ponctuels.

Les CV sont à adresser à la directrice de la clinique de Pen An Dalar : Mme Dore, 147 rue de Paris - 29490 Guipavas

OBJETS TROUVÉS



des clés et trousseaux de clés, un tour de cou, une trottinette, paires de lunettes de vue et de soleil, un portefeuille, une clé USB

Vie citoyenne

URBANISME

dépôt de déclarations préalables



Guillaume Adam, 78 rue amiral Guépratte, rénovation d'une maison – Bernard Quentel, Kerbasquiou, création d'une terrasse et d'un escalier extérieur – Hervé Delvaux, Chapelle Croix, extension d'une habitation – Brest Métropole, Clujury, coupe et abattage d'arbres – Julien Miserere, 24 rue de Mesgalon, pose d'un velux – Jean-Charles Grimal, 11 rue du Trégor, clôture – Ludovic Pondaven, 10 avenue de Normandie, démolition d'un mur et création d'un accès – Pierre et Micheline Laurent, 33 rue Saint Vincent de Paul, rénovation et extension d'une véranda et création d'ouvertures – Gérard Capitaine, 1 impasse René Char, démolition et reconstruction d'un abri de jardin - Ville de Guipavas, 80 rue du commandant Challe, rénovation de la salle Jean Kergoat – Bertrand Bellec, Le Questel, extension d'une habitation – Patrick Detrigne, 31 rue de Tourbian, pose d'une fenêtre de toit – Eric Le Jeune, le Questel, division de terrain – René Goues, Creismeas, bardage – SCI Ty Kers, 12 rue des rossignols, changement de porte d'entrée et ravalement – SAS Dehimi, 7 et 8 rue Victor Grignard, clôture – Cédric Seret, 15 rue du docteur Schweitzer, démolition d'un carport et construction d'un garage – Stéphane Abgrall, 5 rue des tadornes, pose d'une pergola bioclimatique – Bernard Labasque, 17 rue de Kergompez, changement de fenêtres – Sophie Guyomard, 100 rue Yvonne Leroux, abri de jardin – ENEDIS, Kerdanné, ouvrage et accessoires de lignes de distribution électrique – René Beloeil, 3 rue des tadornes, clôture – Jean-Louis Tourneur, 33 rue de Tourbian, changement de menuiseries – Vincent Berbon, Le Vergez, coupe et abattage d'arbres – Fabienne Touarin, 11 boulevard Molière, transformation d'un garage en pièce de vie – Sylvain Prual, 105 rue des Cévennes, clôture – Dominique Merienne, 19 rue Tristan Corbière, clôture – Alexandre Gourvenec, 105 chemin de Kerafloc'h, création d'un carport et d'un abri de jardin.

dépôt de permis de construire

SAS Soleil Levant, 27 rue de Kérivin, construction d'une centrale de cogénération – Héloïc Brun, 4 rue des pétrels, extension d'une habitation – Guy Vourch, 35 rue de Pen an Traon, maison individuelle – Trecobat, lot 20, les jardins de Kerbasquiou, maison individuelle – Guillaume Cardoso et Jonathan Blaise, lot 15, les jardins de Kerbasquiou – Henri et Josette Martina, lot 57, les coteaux du Vizac, maison individuelle – Benjamin Mayen et Vanessa Colas, lot 21, les jardins de Kerbasquiou, maison individuelle – SCI Magnolia Jane, lot 7, le Clos de Kérivin,

maison individuelle – Germain Guillou et Catherine Jacq, 60 rue Pierre de Trémintin, extension d'une habitation – Anne-Sophie et Frédéric Antkowiak, lot 19, les jardins de Kerbasquiou, maison individuelle – SCI du Guerenouk, lot 9A, ZAC de Saint Thudon, construction d'un bâtiment à usage d'activité – EARL Jean-Yves Leon, Toralan, construction d'un hangar à matériel – Jennifer et Julien Joubel, lot 43, les coteaux du Vizac, maison individuelle – Élevage de chevaux de Vincent Mari, 35 rue de la chapelle, construction d'un bâtiment agricole – SCI Nobhell, lot 12, le clos de Ribeuze, maison individuelle – Laurent Bougeant et Pascale Boucher, 5 rue des tourterelles, extension d'une habitation – Marine Cloarec et Clément Floc'h, lot 71, les coteaux du Vizac, maison individuelle – Dominique Le Brouster, 3 le Stangalard, démolition et reconstruction d'un garage et transformation d'un appentis – Gaël Mainguy, lot 23, les jardins de Kerbasquiou, maison individuelle.

dépôt de permis de construire modificatif

Franck Titeux, 75 rue Geneviève de Gaulle-Anthonioz, modifications extérieures.

ÉTAT CIVIL



naissances

- Kirani Ismaïl, 13 rue d'Artois
- Alan Piriou, 19 rue Madame de Sévigné
- Charlotte Carton, 35 rue Jean-Louis Rolland
- Ahonui Sannier, 23 rue de Cornouaille
- Catherine Bertrand, 40 rue Rosa Parks
- Ismail Chorfi, 6 rue Jacques Brel
- Loïs Landré, 8 lotissement Maison Blanche
- Valentine Cap, 21 rue d'Artois
- Antoine Guéguen Moal, 18 rue Branly
- Soen Hily, 5 rue des chardonnerets
- Margot Le Gall, 40 rue Jean Moulin

mariages

- Gaël Pennec et Olivier Stupka
- Julie Declève et Aël Kermarec

décès

- Jean Philipot, 62 ans, 7 rue du Vercors
- Guy Guillerme, 80 ans, 9 avenue Georges Pompidou
- Jacques Heliez, 60 ans, 2 allée du Maine
- André Zahonero, 68 ans, 280 rue Victor Le Gorgeu
- Jean-Claude Micheau, 78 ans, 78 lieu-dit Coat Jestin
- Françoise Tréguer veuve Léost, 80 ans, 23 rue de Kerlécu
- Denise Bars veuve Dumond, 87 ans, 41 rue de Kerjaouen
- Yves Kérézéon, 86 ans, 102 rue de Paris
- Emilie Larreur veuve Le Roy, 74 ans, 9 avenue Georges Pompidou
- René Le Ber, 79 ans, Keraveloc
- Guy Diez, 83 ans, 37 rue du Maréchal Leclerc

FÊTE DE LA BRETAGNE GOUEL BREIZH

13 > 21 mai 2017

FÊTE DE LA BRETAGNE FEST-DEIZ, JEUX ET GOUREN SAM 20 MAI | 14H30 > 19H AUX ABORDS DE L'AWENA

Le pôle culturel en partenariat avec la vie associative organise une manifestation gratuite, dans le cadre de la fête de Bretagne, où l'on retrouvera un fest-deiz, des démonstrations de gouren et de jeux bretons à l'arrière de l'Awena. Les P'tits Poux ouvriront le bal. Les musiciens de ce groupe aux influences colorées trouvent toujours de quoi satisfaire les goûts de chaque danseur : suite plinn, bourrée déjantée, mazurka ou encore valse féérique, il y en a pour tous les goûts ! Place ensuite aux jeunes du Bagadig Gwipavaz, aux chanteurs



de War Roudoù ar Gelted et à Guitare et chanson qui se succéderont sur scène pour faire danser le public. Pendant ce temps, Skol Gouren Gwipavaz proposera des démonstrations de lutte bretonne et les bénévoles de l'association Div Yezh animeront des ateliers de jeux traditionnels bretons en bois. On retrouvera, comme il se doit, un stand de crêpes et une buvette sur place.

Tout public / gratuit. En cas de mauvais temps, la manifestation se déroulera à l'Alizé.

« LIVE AT GUERLEDAN » 2 PROJECTIONS DU FILM SAM 20 MAI | 14H ET 19H

Dans la foulée de leur premier album « In Lake » sorti en 2016, Thomas Howard Memorial a enregistré, un live atmosphérique et puissant au fond du lac de Guerlédan. Ce paysage apocalyptique et éphémère est l'occasion pour les musiciens de mettre en image un concert sans public dans l'esprit du mythique « Live at Pompeii » de Pink Floyd.

Tout public / 1h / gratuit (dans la limite des places disponibles). Auditorium de l'Awena.



HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

lundi : 13h30 - 17h30
mardi : 13h30 - 17h30
mercredi : 10h - 12h et 14h - 17h30
jeudi : 13h30 - 17h30
vendredi : 10h - 12h et 13h30 - 17h30
samedi : 10h - 12h

90 rue commandant Challe
accueil-alize@mairie-guipavas.fr

Informations complémentaires :
Tél. : 02.98.84.87.14 et
<http://alize.mairie-guipavas.fr>



LE PETIT BAL PERDU EXPOSITION CHANTÉE DU 5 AU 24 MAI

Cette exposition est le fruit de la collaboration entre la comédienne-chanteuse Laurence Landry (Compagnie La Crieuse) et l'artiste graveur Nicolas Lambert. Elle concrétise une rencontre entre le spectacle et la gravure, 2 arts populaires et 2 artistes qui, dans cette période de morosité, font le pari de l'amour pour mobiliser les gens et bouleverser les âmes. L'exposition se transformera en guinguette à 2 reprises pour un spectacle chanté.

MER 10 MAI | 15H
MER 24 MAI | 20H

Entrée libre aux heures d'ouverture de l'Alizé.

FRANCE - ALLEMAGNE 82 DIFFUSION THÉÂTRALISÉE D'UN MATCH DE LÉGENDE VEN 12 MAI | 20H



L'Alizé vous propose de revivre la demi-finale de football d'anthologie RFA - France, du 8 juillet 1982 en intégralité et en direct (ou presque) en compagnie de Jacky Le Gall et de Franck Buzz d'Impro Infini.

En partenariat avec la section foot des GDR.

Tout public / 2h30 / 5€, 3€, gratuit (- de 5 ans).

JUANITO FUENTES NUÑEZ RACINES LATINES

CONCERT
VEN 19 MAI | 21H



Dans ce nouveau spectacle, l'artiste reprend des thèmes connus de la variété espagnole et cubaine qu'il jouait avec le groupe de son père « Amistad ». Il y mêle subtilement des titres de variété française réarrangés. Juanito Fuentes Nuñez est accompagné sur scène de quatre musiciens et de la danseuse de flamenco Isabelle Pe martin.

Tout public / 1h30 / 9€, 5€, 3€.



HORAIRES D'OUVERTURE AU PUBLIC

mardi : 15h - 19h
mercredi : 10h - 18h
vendredi : 15h - 19h
samedi : 10h - 17h

51 avenue Georges Pompidou
awena@mairie-guipavas.fr

Informations complémentaires et réservations :
02.98.32.73.20
<http://awena.mairie-guipavas.fr>

TOK'N EMIL CONTE MUSICAL EN BRETON MER 17 MAI | 15H

Awenn Plougoulm (Compagnie l'arbre à pommes) rend ce spectacle, joué en breton, accessible aux 3-8 ans, grâce à un jeu de marionnettes sympathiques d'une jolie fraîcheur enfantine et autres bistrakoù qui aident à suivre le fil des aventures d'Emil, le fameux Krokodil qui va se mettre en colère pour une sombre histoire de chapeau dérobé par Ferdinand l'éléphant...

À partir de 3 ans / 45 min / gratuit, sur inscription (places limitées). Auditorium de l'Awena.

L'AGENDA EN BREF

• CAFÉ MUSICAL
SAM 20 MAI | 10H

• BÉBÉS LECTEURS
MER 7 JUIN | 10H

Ces animations sont gratuites.
Inscriptions obligatoires (places limitées) au
02.98.32.73.20 ou awena@mairie-guipavas.fr

RENCONTRE // KEJADENN

BiO

10 000nombre de livres
vendus chaque année**5 millions**

d'individus forment le peuple Karen

20euros permettent de faire vivre
une famille de 5 personnes
pendant un moisLe site internet : www.secoursdeshommes.fr recense les
différentes actions de l'association présidée par Pascal Eveilleau

Pascal Eveilleau

**Des livres
et des hommes**

Fondée il y a plus de 40 ans, Secours des hommes apporte son soutien aux populations à travers le monde. À sa tête, Pascal Eveilleau poursuit ce combat grâce, entre autres opérations, à la 9^e foire aux livres de Guipavas des 13 et 14 mai.

Originaire de Chine, le peuple Karen est composé de près de cinq millions d'individus, surtout présents en Birmanie, mais dont 10 % des représentants vivent en Thaïlande. C'est là-bas que le Père Tygréat, originaire de Guipavas, a œuvré toute sa vie pour venir en aide aux orphelins, construisant écoles, dispensaires et même rizières, grâce à son association Secours des hommes, créée en 1974.

100% du don reversé

C'est en 1981 que Pascal Eveilleau, Manceau d'origine, se rapproche de la Bretagne, à l'occasion de son mariage avec Chantal, la nièce du Père Tygréat. Du même coup, il épouse la cause de l'homme d'église et poursuit aujourd'hui son œuvre. « *C'est un devoir, vis-à-vis de la famille et de l'homme exceptionnel qu'il était* », souligne le président de l'association. Secours des hommes a toujours gardé le même fonctionnement : récolter de l'argent afin d'acheter le nécessaire sur place, permettant ainsi de « faire fonctionner l'économie locale ». « *Il nous avait demandé de continuer à soutenir le village après son départ* ». Promesse tenue. Aujourd'hui, l'association Secours des hommes est également présente dans plusieurs pays : Madagascar, république démocratique du Congo, Haïti, Egypte, Cameroun... Et fonctionne toujours selon le même système : 100% du don reversé. « *Nous n'agissons que là*

où l'on connaît quelqu'un, souvent des réseaux de missionnaires bien intégrés dans la population locale. Cela permet d'avoir un retour et de savoir à quoi l'argent est utilisé ». Des relais indispensables, qui connaissent les us et coutumes et savent comment utiliser l'argent au mieux selon les besoins.

**3 000 personnes attendues
durant le week-end**

Pour agir à l'autre bout du monde, plusieurs actions sont menées tout au long de l'année à Guipavas : le traditionnel « repas du monde », une foire aux puces durant le dernier dimanche d'octobre, mais surtout la foire aux livres de Guipavas. Habituellement organisée le week-end du 8 mai, cette 9^e édition sera décalée aux 13 et 14 mai pour cause d'élection présidentielle. 2 à 3 000 personnes sont attendues de 9h à 18h à la Maison de quartier de Coataudon. Là, ils pourront fouiller parmi les 25 000 livres collectés auprès de particuliers ou dans les bibliothèques de la région et vendus à des prix tout petits : entre 50 centimes et 3 €. « *Et le 3^e est gratuit*, insiste Pascal Eveilleau. *C'est aussi un bon moyen de mettre la culture à la portée de tous* ». Mais les membres de l'association veulent en faire toujours plus. Aussi, lancent-ils un appel aux dons aux sponsors et aux bénévoles, « *à tous ceux qui sont intéressés par la question humanitaire : rejoignez-nous!* ». ■

PAULINE BOURDET